

Art. 28. De ordonnantie treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van onderhavig besluit.

Art. 29. De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 21 januari 2010.

Van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke statistiek,

Ch. PICQUE

De Minister belast met Tewerkstelling,
Economie, Wetenschappelijk Onderzoek en Buitenlandse handel,
B. CEREXHE

Art. 28. L'ordonnance entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 29. Le Ministre ayant la Recherche scientifique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 janvier 2010.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Ch. PICQUE

Le Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie,
de la Recherche scientifique et du Commerce extérieur,
B. CEREXHE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 377

[C — 2010/31053]

27 NOVEMBER 2009. — Ordonnantie houdende instemming met : het Verdrag inzake cluster munitie, gedaan te Dublin op 30 mei 2008 (1)

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag inzake cluster munitie, gedaan te Dublin op 30 mei 2008 en ondertekend te Oslo op 3 december 2008, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 27 november 2009.

Ch. PICQUE,

Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking

J.-L. VANRAES,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen

E. HUYTEBROECK,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting

B. GROUWELS,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer

B. CEREXHE,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Wetenschappelijk Onderzoek

Nota's

(1) Gewone zitting 2009.

Documenten van het Parlement :

A-14/1 Ontwerp van ordonnantie.

Gewone zitting 2009-2010.

A-14/2 Verslag.

Integraal verslag : bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 27 november 2009.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 377

[C — 2010/31053]

27 NOVEMBRE 2009. — Ordonnance portant assentiment à : la Convention sur les armes à sous-munitions, faite à Dublin le 30 mai 2008 (1)

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. La Convention sur les armes à sous-munitions, faite à Dublin le 30 mai 2008 et signée à Oslo le 3 décembre 2008, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 novembre 2009.

Ch. PICQUE,

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, et de la Propreté publique et de la Coopération au Développement

J.-L. VANRAES,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures

Mme E. HUYTEBROECK,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement

Mme B. GROUWELS,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports

B. CEREXHE,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique

Notes

(1) Session ordinaire 2009.

Documents du Parlement :

A-14/1 Projet d'ordonnance.

Session ordinaire 2009-2010.

A-14/2 Rapport.

Compte rendu intégral : discussion et adoption : séance du vendredi 27 novembre 2009.